Form No. 3392-808 Rev A

41 cm Recycler® gazonmaaier

Modelnr.: 21131—Serienr.: 315000001 en hoger

Modelnr.: 21132—Serienr.: 315000001 en hoger

Gebruikershandleiding

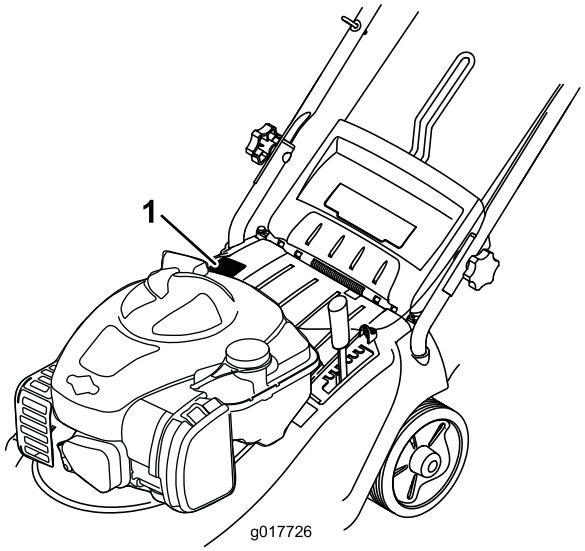
Inleiding

Deze loopmaaier met draaiende messen is bedoeld voor gebruik door particulieren. De machine is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras op goed onderhouden particuliere gazons. De machine is niet ontworpen voor het maaien van borstelig gras of voor gebruik in de landbouw.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om letsel en schade aan de machine te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

U kunt rechtstreeks contact opnemen met Toro op www.Toro.com voor informatie over productsveiligheid- en bedieningstrainingsmateriaal, accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende Service Dealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op Figuur 1.



Figuur 1

1. Plaatje met modelnummer en serienummer

U kunt het modelnummer en het serienummer noteren in de ruimte hieronder:

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd (Figuur 2) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

1. Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Nettokoppel: Het bruto- en nettokoppel van deze motor is door de motorfabrikant in laboratoriumomstandigheden gemeten volgens standaard J1940 van de Society of Automotive Engineers (SAE). Omdat bij de configuratie rekening is gehouden met de veiligheids- en gebruiksvoorschriften, zal dit type maaiers in de praktijk een veel lager motorkoppel hebben. Ga naar www.Toro.com om de specificaties van uw model te zien.

Laat de bedieningsorganen en het afgesteld motortoerental ongemoeid, anders kan er een onveilige situatie ontstaan waardoor u letsel kunt oplopen.

© 2015—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registreer uw product op www.Toro.com. Vertaling van de oorspronkelijke tekst (NL)
Gedrukt in het Verenigd Koninkrijk.
Alle rechten voorbehouden

3392-808 A

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

Inhoud

Inleiding 1
Veiligheid 2
Algemene veiligheidsregels met betrekking tot de maaimachine 2
Geluidsdruk 4
Geluidsniveau 4
Trilling op handen/armen 4
Veiligheids- en instructiestickers 5
Montage 6
1 De handgreep uitklappen 6
2 Grasvanger monteren 6
3 De motor bijvullen met olie 7
Algemeen overzicht van de machine 8
Specificaties 8
Gebruiksaanwijzing 9
De brandstoftank vullen 9
Het motoroliepeil controleren 9
De maaihoogte instellen 10
De motor starten 10
De zelfaandrijving gebruiken (uitsluitend model 21132) 11
Motor afzetten 11
Het maaisel opvangen 11
Maaitips 12
Onderhoud 12
Aanbevolen onderhoudsschema 12
Maaikast reinigen 12
Het luchtfilter reinigen 13
De kabel van de zelfaandrijving afstellen (uitsluitend model 21132) 13
De machine smeren 13
Motorolie verversen 13
Onderhoud van het maaimes 14
Stalling 16
Problemen, oorzaak en remedie 17

Veiligheid

Deze machine is ontworpen in overeenstemming met de EN-norm ISO 5395:2013.

Onjuist gebruik of onderhoud van deze machine kan letsel tot gevolg hebben. Houd u aan deze veiligheidsinstructies om het risico op letsel te verminderen.

Het is van essentieel belang dat u en eventuele andere gebruikers van de maaier de inhoud van deze handleiding lezen en begrijpen voordat de machine voor het eerst wordt gestart om maximale veiligheid en de beste prestaties te garanderen en zodat u kennis over het product opdoet. Let men name op het symbool voor veiligheidswaarschuwingen (Figuur 2) dat Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – 'instructie voor persoonlijke veiligheid' kan betekenen. Zorg dat u de instructies leest en begrijpt, dit is belangrijk voor de veiligheid. Niet-naleving van de instructie kan leiden tot lichamelijk letsel.

Algemene veiligheidsregels met betrekking tot de maaimachine

Deze maaimachine kan handen of voeten amputeren en voorwerpen uitwerpen. Als u de veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

Instructie

- Lees deze handleiding aandachtig door. Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met bedieningsorganen en weet hoe u de machine moet gebruiken.
- Laat nooit kinderen of personen die de instructies niet kennen, de machine gebruiken. Voor de bestuurder kan een wettelijke minimumleeftijd gelden.
- Onthoud dat de bestuurder verantwoordelijk is voor ongevallen of schade aan andere personen of hun eigendommen.
- Zorg ervoor dat u alle pictogrammen op de machine of in de instructies begrijpt.

Benzine

WAARSCHUWING: brandstof is licht ontvlambaar. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen.

- Bewaar brandstof uitsluitend in tanks of blikken die speciaal daarvoor bedoeld zijn.
- Vul de brandstoftank nooit binnenshuis; tijdens het bijvullen niet roken.
- Vul brandstof bij voordat u de motor start. Verwijder nooit de dop van de brandstoftank en vul nooit benzine bij wanneer de motor loopt of heet is.
- Als er brandstof gemorst mag u de motor niet aanzetten, maar dient u eerst de maaimachine verplaatsen. Zorg ervoor dat er geen ontstekingsbronnen in de buurt van de gemorste brandstof komen totdat alle benzinedampen verdwenen zijn.
- Doe steeds de dop weer zorgvuldig op brandstoftanks en -containers.

Vóór ingebruikname

- Draag tijdens het maaien altijd een lange broek en stevige schoenen met een gripvaste zool. Draag geen schoenen met open tenen en loop niet op blote voeten.

- Inspecteer eerst grondig het terrein waar u de machine wilt gebruiken en verwijder alle stenen, takken, draden, botten of andere vreemde voorwerpen.
- Controleer vóór gebruik altijd of de beschermplaten en veiligheidsvoorzieningen zoals grasgeleiders en grasvangers, op hun plaats zitten en naar behoren werken.
- Controleer vóór het gebruik de messen, bevestigingsbouten en het maaimechanisme altijd op sporen van slijtage of beschadiging. Vervang versleten of beschadigde messen en bouten altijd als complete set om een goede balans te behouden.

Starten

- Houd de maaimachine niet schuin als u de motor aanzet, behalve als u de machine schuin moet houden om te starten. Houd de machine in dat geval niet schuiner dan nodig is, en til alleen de zijde op die het verst van u verwijderd is.
- Houd u bij het starten van de motor zorgvuldig aan de voorschriften en houd uw voeten uit de buurt van de maaimes(sen) en niet vóór de afvoeropening.

Gebruiksaanwijzing

- Houd iedereen weg uit het gebied waarin u de machine gebruikt, met name kinderen en huisdieren.
- Maai uitsluitend bij daglicht of goed kunstlicht.
- Let op kuilen in het terrein en andere verborgen gevaren.
- Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende onderdelen. Blijf altijd uit de buurt van de afvoeropening.
- U mag een maaimachine nooit optillen of dragen terwijl de motor loopt.
- Ga zeer voorzichtig te werk als u een loopmaaier achteruitrijdt of naar u toetrekt.
- Lopen, nooit rennen.
- Hellingen:
  - Maai niet op al te steile hellingen.
  - Wees uiterst voorzichtig op hellingen.
  - Maai dwars over een helling, nooit helling op en af, en wees uiterst voorzichtig als u op een helling van richting verandert.
  - Zorg dat u op hellingen altijd stevig staat.
- Verminder de snelheid op een helling en in een scherpe bocht om te voorkomen dat de machine omkantelt of dat u de controle over de machine verliest.
- Zet het maaimes stil als u de machine schuin moet houden, bijvoorbeeld voor transport, bij het oversteken van een oppervlak zonder gras, en bij het vervoer van en naar het te maaien terrein.
- Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte lopen, omdat zich daar giftige koolmonoxidedampen en andere uitlaatgassen kunnen verzamelen.
- Zet de motor af
  - elke keer als u de machine verlaat.
  - voordat u brandstof bijvult.
  - voordat u de grasvanger verwijdert.
  - voordat u de hoogte anders instelt, tenzij instelling mogelijk is vanuit de bestuurdersposition.
- Zet de motor af en maak de bougiekabel los:
  - voordat u verstoppingen losmaakt of het uitwerpkanaal ontstopt.
  - voordat u de machine gaat controleren, schoonmaken of andere werkzaamheden gaat uitvoeren.
  - als u een vreemd voorwerp heeft geraakt, moet u de maaimachine op beschadigingen controleren en reparaties uitvoeren voordat u de machine opnieuw start en weer in gebruik neemt.
  - controleer de machine onmiddellijk als deze abnormaal begint te trillen.
- Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet; ga schuilen.
- Let op het verkeer als u in de buurt van een weg werkt of deze oversteekt.

Onderhoud en opslag

- Draai alle moeren, bouten en schroeven regelmatig strak aan, zodat de machine steeds veilig kan worden gebruikt.
- Gebruik geen hoge druk om de machine te reinigen.
- Als er zich brandstof in de tank bevindt, mag u de machine niet opslaan in een afgesloten ruimte waar brandstofdampen in contact kunnen komen met open vuur of vonken.
- Laat de motor afkoelen voordat u de machine in een afgesloten ruimte opslaat.
- Om het risico van brand te verminderen, moet u de motor, de geluiddemper, het accucompartiment en de benzinetank vrij van gras, bladeren of overtollig vet houden.
- U moet de onderdelen van de grasvanger en de afvoergeleider veelvuldig controleren en, indien nodig, vervangen door onderdelen die de fabrikant heeft aanbevolen.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen met het oog op een veilig gebruik.
- Vervang geluiddempers die gebreken vertonen.
- Als het nodig is de brandstoftank af te tappen, doe dit dan buiten.
- Verander de instellingen van de motor niet en voorkom overbelasting van de motor. Laat de motor niet met een te hoog toerental lopen omdat dit de kans op ongevallen kan vergroten.
- Wees voorzichtig als u de machine afstelt, teneinde te voorkomen dat uw vingers bekneld raken tussen de draaiende messen en de vaste onderdelen van de machine.
- **Om de beste prestaties en een veilig gebruik te verzekeren, dient u uitsluitend originele**

Toro-onderdelen en accessoires te gebruiken. Gebruik nooit *universele* onderdelen en accessoires; deze kunnen de veiligheid in gevaar brengen.

De machine transporteren

- Wees voorzichtig als u de machine inlaadt op een aanhanger of een vrachtwagen of uitlaadt.
- Gebruik een oprijplaat van volledige breedte bij het laden van de machine op een aanhanger of vrachtwagen.
- Zet de machine goed vast met spanbanden, kettingen, kabels of touwen. Zowel de voorste als de achterste spanband moet naar beneden en naar de buitenkant van de machine lopen.

Geluidsdruk

Deze machine oefent een geluidsdruk van 84 dBA uit op het linkeroor en van 83 dBA op het rechteroor van de bestuurder, met een onzekerheidswaarde (K) van 2,5 dBA.

De geluidsdruk is vastgesteld volgens de procedures in EN ISO 5395:2013.

Geluidsniveau

Deze machine heeft een gegarandeerd geluidsniveau van 96 dBA en een gemeten geluidsniveau van 92,6 dBA, met een onzekerheidswaarde (K) van 2,4 dBA.

Het geluidsniveau werd bepaald volgens de procedures in ISO 11094.

⚠ VOORZICHTIG

Langdurige blootstelling aan lawaai tijdens het gebruik van de machine kan enig gehoorverlies veroorzaken.

Draag geschikte oorbescherming als u de machine langdurig gebruikt.

Trilling op handen/armen

Gemeten trillingsniveau op de rechterhand = 3,3 m/s^2

Gemeten trillingsniveau op de linkerhand = 3,4 m/s^2

Onzekerheidswaarde (K) = 1,5 m/s^2

De gemeten waarden zijn bepaald volgens de procedures in EN ISO 5395:2013.

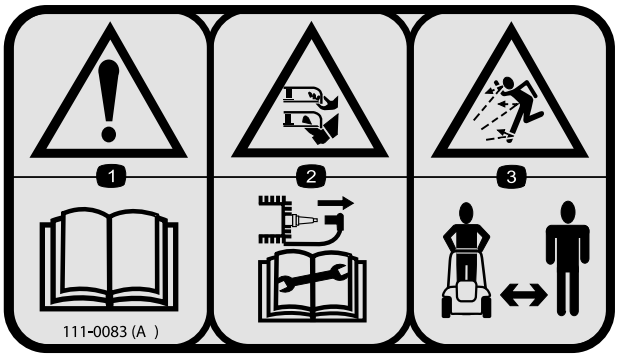
⚠ VOORZICHTIG

Langdurige blootstelling aan trillingen tijdens het gebruik van de machine kan enige stijfheid van de handen en polsen veroorzaken.

Draag trillingsdempende handschoenen als u de machine langdurig gebruikt.

Veiligheids- en instructiestickers

Belangrijk: **Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang verdwenen of beschadigde stickers.**



111–0083

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Handen of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd, maaimes – Trek de bougiekabel los en raadpleeg de *Gebruikershandleiding* vóór u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
3. De machine kan voorwerpen uitwerpen; houd omstanders op een veilige afstand van de maaier.



111-4782

1. Maaihoogte

Montage

Opmerking: Start de motor niet voordat de maaier volledig is gemonteerd.

1

De handgreep uitklappen

Geen onderdelen vereist

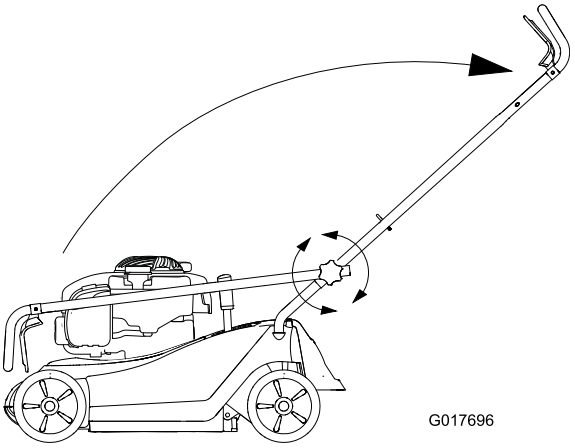
Procedure

1. Klap de handgreep voorzichtig uit en houd de kabels weg van de scharnierpunten zodat ze niet gekneld raken.

   ⚠ VOORZICHTIG

   De handgrepen gaan bij het in- en uitklappen over elkaar heen zoals een schaar en kunnen uw vingers knellen.

   Houd uw vingers uit de buurt van de scharnierpunten en kruisende handgrepen bij het in- en uitklappen.



Figuur 3

2. Draai de knop van de handgreep vast om deze op haar plaats te borgen.

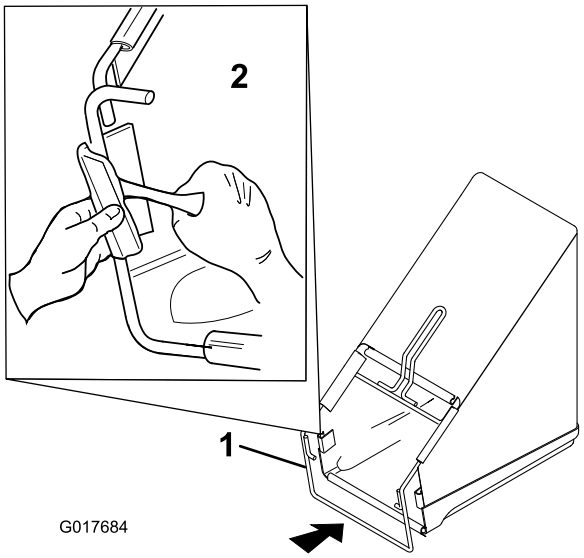
2

Grasvanger monteren

Geen onderdelen vereist

Procedure

Breng het metalen frame aan in de stof van de grasvanger en maak het vast op zijn plaats (Figuur 4).



Figuur 4

1. Metalen frame
2. Het frame vastmaken aan de grasvanger

3

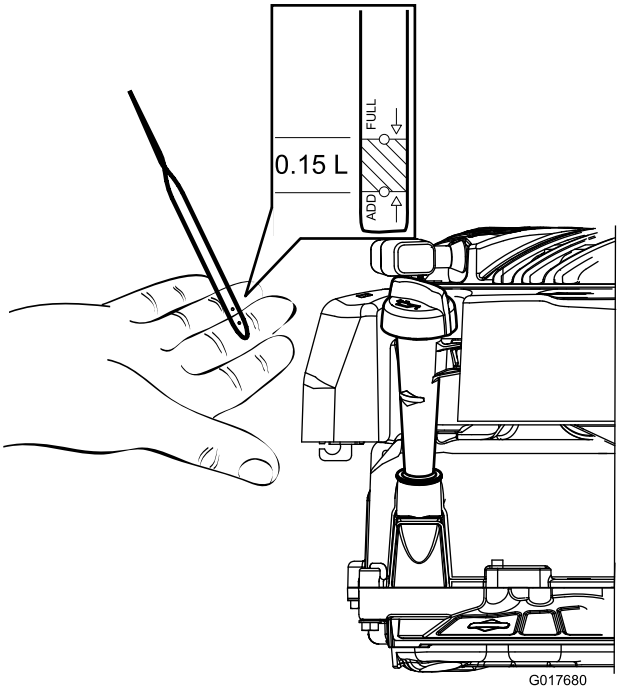
De motor bijvullen met olie

Geen onderdelen vereist

Procedure

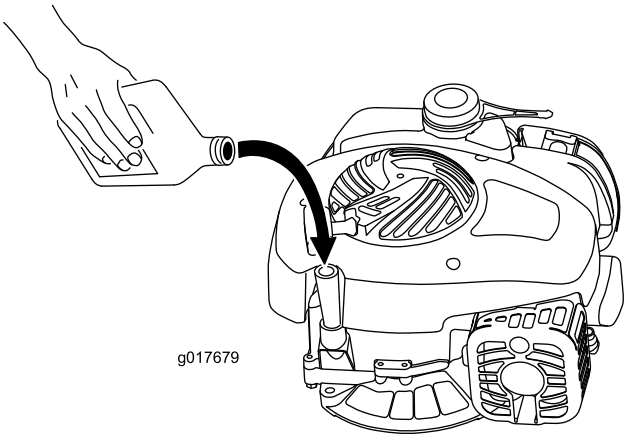
De maaimachine wordt geleverd zonder olie in het carter.

1. Verwijder de peilstok (Figuur 5).



Figuur 5

2. Giet langzaam olie in de vulbuis totdat het peil de VOL-markering op de peilstok bereikt (Figuur 5 en Figuur 6). Wacht na het bijvullen van de olie 3 minuten en controleer het peil met de peilstok. Niet te vol vullen. (Maximale vulhoeveelheid: 0,47 liter, type: SAE 30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute [API] of hoger.)

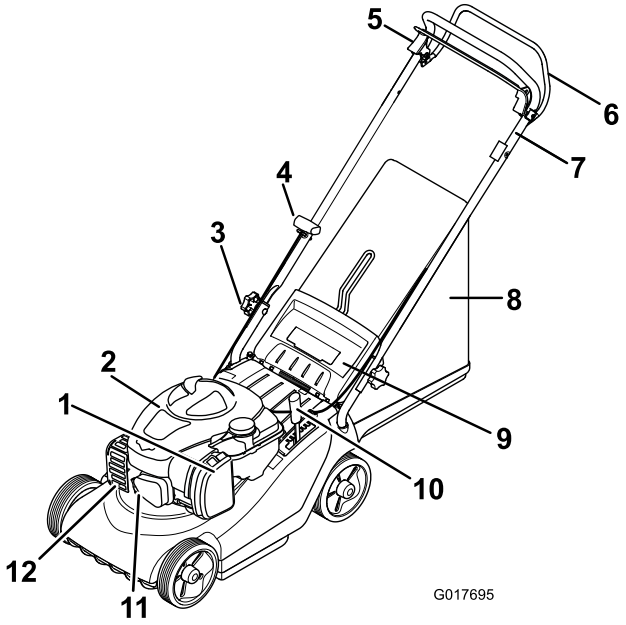


Figuur 6

3. Plaats de peilstok weer stevig op zijn plaats.

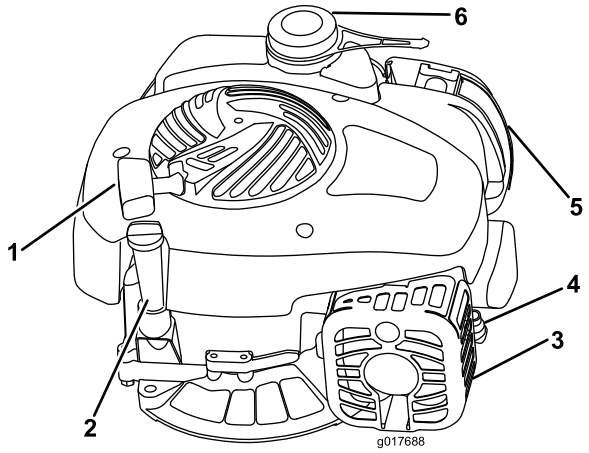
Belangrijk: ***Ververs de motorolie na de eerste 5 bedrijfsuren*****; daarna moet dit elk jaar gebeuren. Zie De motorolie verversen.**

Algemeen overzicht van de machine



Figuur 7

1. Luchtfilter
2. Motorkap
3. Bevestigingsknop duwboom
4. Handgreep van startkoord
5. Motorstophendel
6. Zelfaandrijvingshendel (alleen model 21132)
7. Bovenste duwboom
8. Grasvanger
9. Afvoergeleider achterzijde
10. Instelmechanisme maaihoogte
11. Bougiekabel
12. Uitlaatscherm



Figuur 8

1. Handgreep van startkoord
2. Olievuldop en peilstok
3. Uitlaatscherm
4. Bougiekabel
5. Luchtfilter
6. Brandstoftankdop

Specificaties

Type	21131	21132
Gewicht	30 kg	32 kg
Lengte	137 cm	137 cm
Breedte	47,5 cm	47,5 cm
Hoogte	105 cm	105 cm
Maaibreedte	41 cm	41 cm
Maaihoogtebereik (7 standen)	13 tot 65 mm	13 tot 65 mm
Nominale kracht	2.1 kW	2.1 kW
Maximale bedieningsmotortoerental	2,850 tpm	2,850 tpm

Gebruiksaanwijzing

De brandstoftank vullen

⚠ GEVAAR

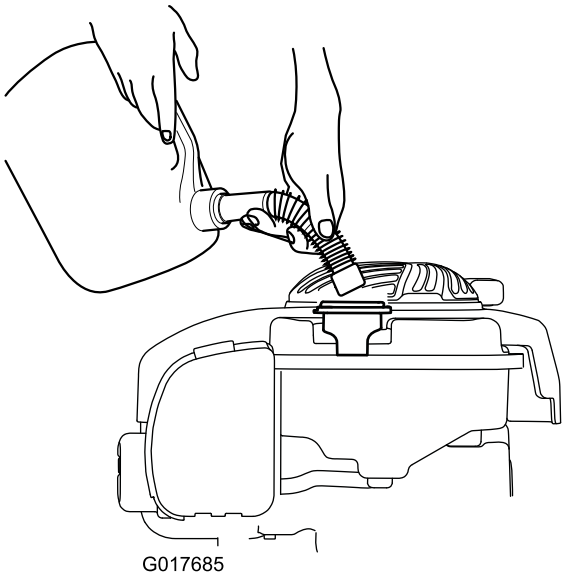
Benzine is uitermate ontvlambaar en explosief. Brand of explosie van benzine kan brandwonden veroorzaken.

- **Om te voorkomen dat een statische lading de benzine tot ontbranding kan brengen, moet u het benzinevat en/of de maaimachine voordat u de tank vult op de grond plaatsen, niet op een voertuig of een ander object.**
- **Vul de brandstoftank in de open lucht wanneer de motor koud is. Neem gemorste benzine op.**
- **Rook niet als u omgaat met benzine, en houd benzine uit de buurt van open vuur of brandstof.**
- **Bewaar benzine in een goedgekeurd benzinevat en buiten bereik van kinderen.**

Aanbevolen brandstof:

- Gebruik voor de beste resultaten uitsluitend schone, verse (minder dan 30 dagen oud), loodvrije benzine met een octaangetal van 87 of hoger (indelingsmethode (R+M)/2).
- **Ethanol:** Benzine met maximaal 10% ethanol (gasohol) of 15% MTBE (methyl-tertiair-butylether) per volume is aanvaardbaar. Ethanol en MTBE zijn niet hetzelfde. Benzine met 15% ethanol (E15) per volume is niet geschikt voor gebruik. Gebruik **nooit** benzine die meer dan 10% ethanol per volume bevat, zoals E15 (bevat 15% ethanol), E20 (bevat 20% ethanol), of E85 (bevat 85% ethanol). Ongeschikte benzine gebruiken kan leiden tot verminderde prestaties en/of motorschade die mogelijk niet gedekt wordt door de garantie.
- **Geen** benzine gebruiken die methanol bevat.
- Tijdens de winter **geen** brandstof bewaren in de brandstoftank of in vaten, tenzij u een brandstofstabilisator gebruikt.
- **Meng** nooit olie door benzine.

Belangrijk: Om startproblemen te vermijden moet u het hele seizoen een stabilizer toevoegen aan de benzine. Gebruik nooit benzine die ouder is dan 30 dagen.

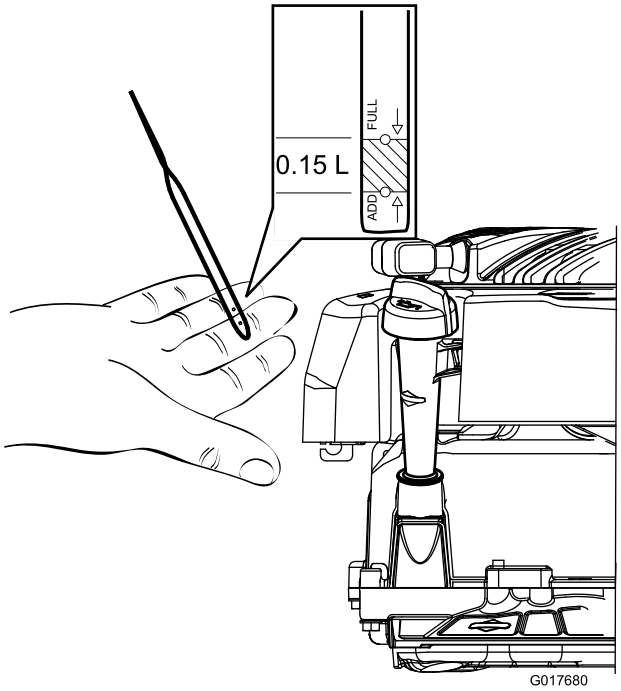


Figuur 9

Het motoroliepeil controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

1. Verwijder de peilstok uit de buis en veeg deze schoon. Schuif daarna de peilstok weer helemaal terug.
2. Haal de peilstok eruit en controleer het oliepeil (Figuur 10). Als het peil onder de Bijvullen-markering op de peilstok staat, giet dan langzaam voldoende olie in de vulbuis totdat het peil de VOL-markering op de peilstok bereikt. Wacht na het bijvullen van de olie 3 minuten en controleer het peil met de peilstok (Max. vulhoeveelheid: 0,59 liter, type: SAE 30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute [API] of hoger).



Figuur 10

3. Plaats de peilstok.

De maaihoogte instellen

⚠ WAARSCHUWING

Bij het instellen van de maaihoogte kunt u in aanraking komen met een bewegend mes. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.

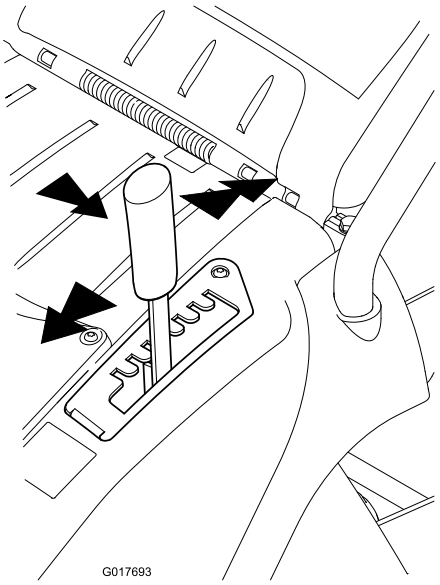
- **Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.**
- **Plaats uw vingers niet onder de behuizing als u de maaihoogte instelt.**

⚠ VOORZICHTIG

Als de motor heeft gelopen, kan de geluiddemper heet zijn en ernstige brandwonden veroorzaken. Blijf uit de buurt van een hete geluiddemper.

Om de maaihoogte in te stellen:

1. Trek de hendel opzij uit de inkeping (Figuur 11).



Figuur 11

1. Maaihoogtehendel

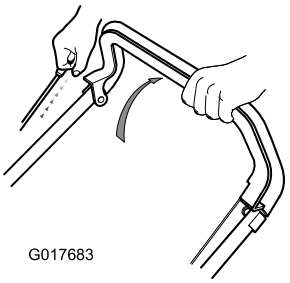
2. Druk naar voren om de maaihoogte te verkleinen of naar achteren om deze te verhogen (Figuur 11).
3. Laat de hendel los als de gewenste instelling bereikt is en controleer of de hendel in een van de acht inkepingen geborgd wordt (Figuur 11).

De motor starten

⚠ WAARSCHUWING

Laat de motor volledig tot stilstand komen voordat u hem start. Indien u dit niet doet, kunt u de motor beschadigen en onveilig maken.

1. Houd de motorstophendel tegen de duwboom (Figuur 12).



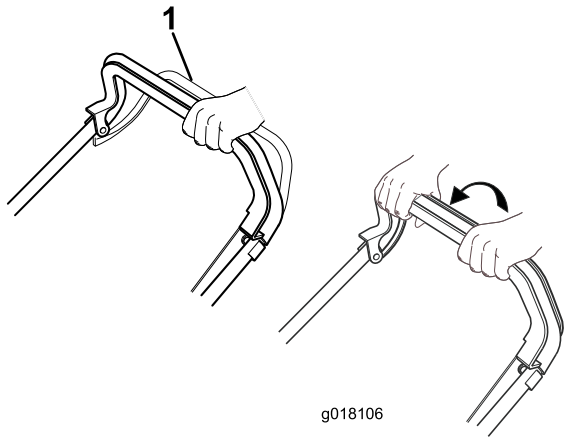
Figuur 12

2. Trek aan de handgreep van het startkoord (Figuur 12)

Opmerking: Als de motor na enkele pogingen niet wil starten, moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.

De zelfaandrijving gebruiken (uitsluitend model 21132)

Om de zelfaandrijving te bedienen moet u de stang van de zelfaandrijving inknijpen in de richting van de hendel en vasthouden Figuur 13).



Figuur 13

1. Stang voor zelfaandrijving

Om de zelfaandrijving uit te schakelen laat u de stang los.

Opmerking: De zelfaandrijving heeft een vaste maximumsnelheid.

Motor afzetten

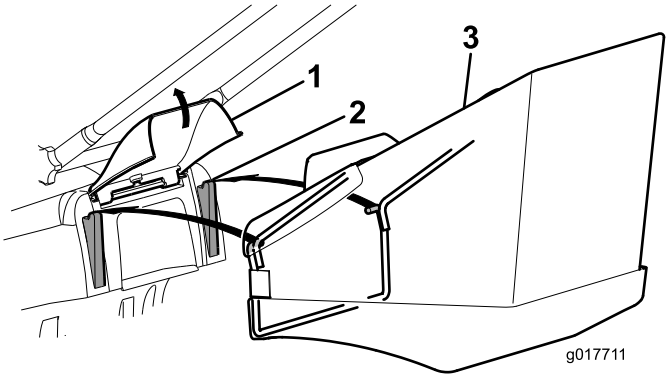
Om de motor af te zetten, laat u de motorstophandgreep los.

Belangrijk: Als u de motorstophendel loslaat, moeten zowel de motor als de messen binnen de 3 seconden stoppen. Als dit niet gebeurt, mag u de machine niet verder gebruiken en moet u contact opnemen met een erkende servicedealer.

Het maaisel opvangen

Monteer de grasvanger om het maaisel te verzamelen.

1. Breng de achterste grasgeleider omhoog, verwijder de mulchplug (Figuur 15), en monteer de grasvanger op de lippen (Figuur 14).

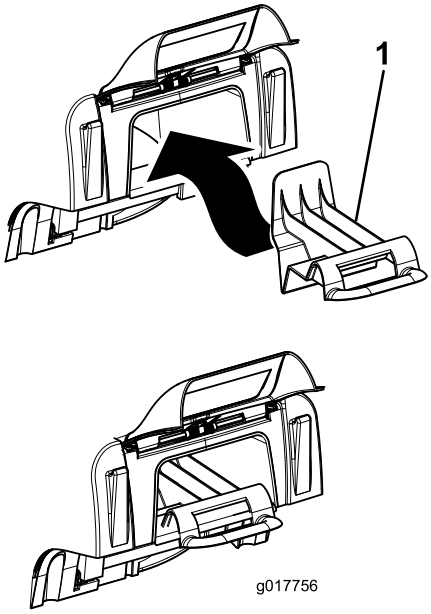


Figuur 14

1. Achterklep
2. Lip
3. Grasvanger

2. Laat de achterklep los.
3. Maai met de grasvanger aangekoppeld.
4. Als de vanger vol is: stop de motor, neem de grasvanger van de maaier en maak hem leeg.

Opmerking: Om over te gaan van opvangen naar recyclen, verwijdert u de grasvanger en plaatst u de mulchplug die u verwijderd hebt in stap 1. Laat de achterklep zakken (Figuur 15).



Figuur 15

1. Mulchplug

Maaitips

Volg deze instructies als u gras maait, voor het beste maairesultaat en het mooiste gazon.

- Zorg ervoor dat u gedurende het hele maaiseizoen steeds met een **scherp maaimes** maait.
- **Maai alleen droog gras.** Nat gras gaan aankoeken, waardoor de maaier verstopt kan raken of de motor kan afslaan. Zij kunnen ook glad worden waardoor u kunt uitglijden en vallen.
- Laat de maaibanen elkaar ongeveer 4 cm overlappen als u afzonderlijke banen maait.
- Als u zeer hoog gras wilt maaien, begint u te maaien bij de maximale maaihoogte-instelling en een langzamere loopsnelheid. Vervolgens gaat u maaien bij een lagere afstelling om het gazon een zo fraai mogelijk uiterlijk te geven.
- Als u na het maaien niet tevreden bent over het uiterlijk van het gazon, adviseren wij een of een aantal van de volgende oplossingen te proberen:
  - Slijp het mes.
  - Loop langzamer tijdens het maaien.
  - Maai bij een hogere maaihoogte-instelling.
  - Maai het gras vaker.
  - Laat de maaibanen overlappen in plaats van steeds een volledig nieuwe baan te maaien.

Onderhoud

Toro heeft dit product ontworpen om u jarenlang probleemloos gebruik te bieden. Indien het product toch service nodig heeft, kunt u het naar een erkende Toro servicedealer brengen.

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde.

Aanbevolen onderhoudsschema

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Bij elk gebruik of dagelijks	• Het motoroliepeil controleren. • Reinig de maaikast.
Om de 25 bedrijfsuren	• Reinig het luchtfilter. • Controleer de kabel van de zelfaandrijving en stel af indien nodig (uitsluitend model 21132). • Smeer de machine. • Slijp het mes.
Om de 50 bedrijfsuren	• Ververs de motorolie.
Om de 2 jaar	• Vervang het mes.

Maaikast reinigen

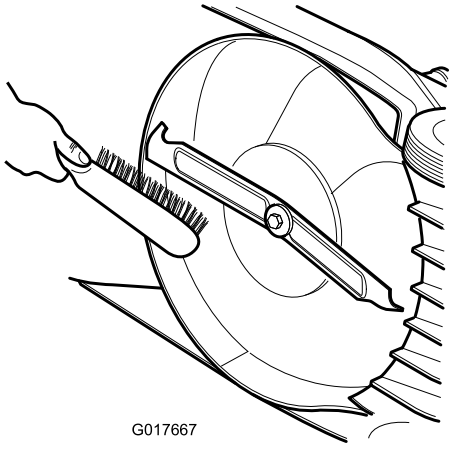
Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Na elk gebruik moet de maaikast worden gereinigd.

Alvorens de maaikast te reinigen, moet u de motor afzetten, wachten totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en de bougiekabel loskoppelen.

Belangrijk: U mag de maaier nooit met water reinigen. Er kan dan vocht achterblijven in de machine waardoor corrosie van inwendige onderdelen kan ontstaan.

- Reinig de onderkant van de maaikast. Verwijder vuil en maaisel met een hardhouten schraper/borstel (Figuur 16).



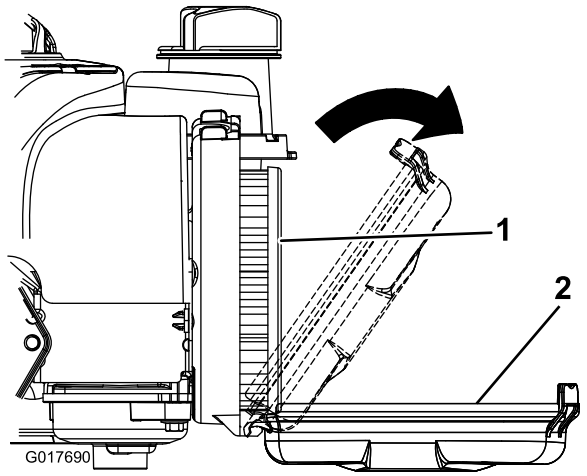
Figuur 16

- Verwijder het afval uit de ventilatieopeningen aan de bovenkant van de maaier en uit de maaikast.

Het luchtfilter reinigen

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

1. Maak de grendels los waarmee het deksel van het luchtfilter aan de motor is bevestigd (Figuur 17).



Figuur 17

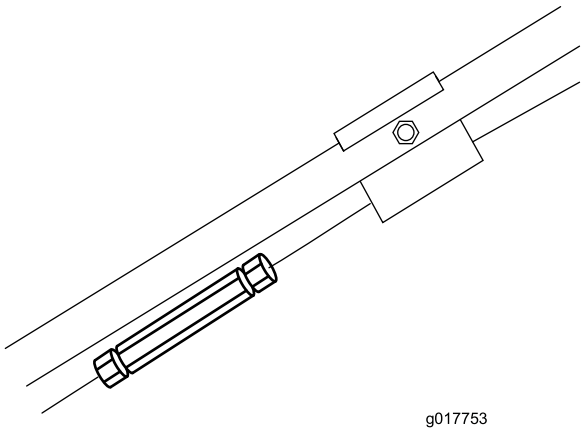
1. Papierelement
2. Deksel

2. Verwijder en controleer het luchtfilter.
3. Vervang het als het extreem vuil is.
4. Plaats het element terug en sluit de kap. Maak de vergrendelingen vast aan de motor.

De kabel van de zelfaandrijving afstellen (uitsluitend model 21132).

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

Zorg ervoor dat de stang van de zelfaandrijving zich op 55-70 mm van de duwboom bevindt. Stel hiervoor de kabel van de zelfaandrijving af (Figuur 18).

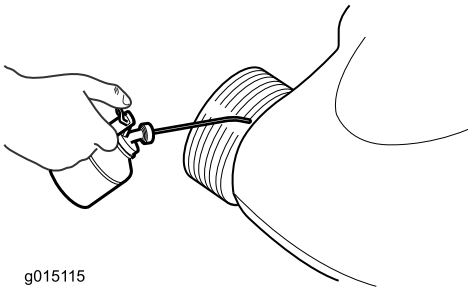


Figuur 18

De machine smeren

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

Smeer de wielen, koppelingen en scharnierpunten met motorolie (Figuur 19).

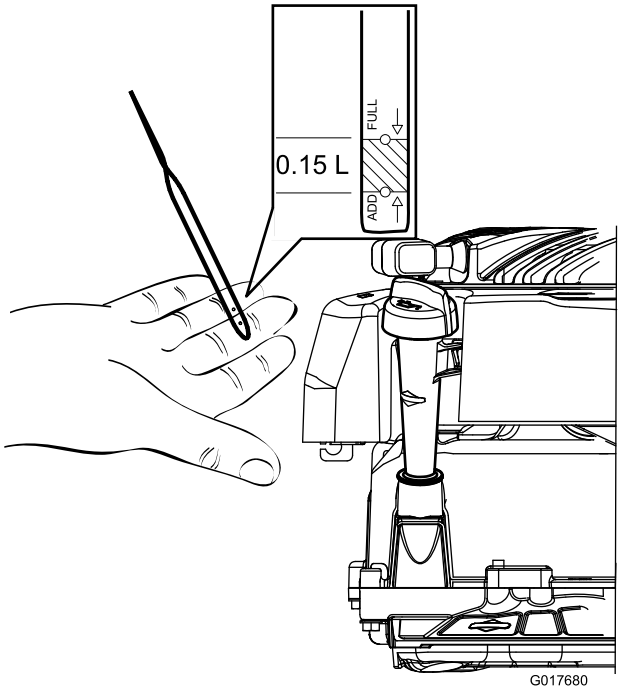


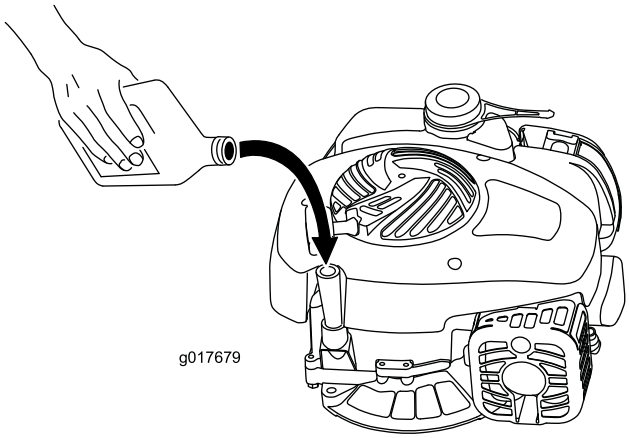
Figuur 19

Motorolie verversen

Onderhoudsinterval: Om de 50 bedrijfsuren

1. Laat alle brandstof weglopen door de motor te laten draaien tot de brandstoftank leeg is.
2. Koppel de bougiekabel af.
3. Laat de motor afkoelen.
4. Kantel de maaier op zijn rechterkant en zorg ervoor dat het luchtfilter naar boven is gericht om beschadiging van de motor te voorkomen.
5. Verwijder de peilstok en laat de olie in een geschikte bak lopen.
6. Giet langzaam olie in de vulbuis totdat het peil de VOL-markering op de peilstok (Figuur 20) bereikt. Wacht na het bijvullen van de olie 3 minuten en controleer het peil met de peilstok. Niet te vol vullen. (Maximale vulhoeveelheid: 0,47 liter, type: SAE 30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute [API] of hoger.)





Figuur 20

7. Plaats de peilstok weer stevig op zijn plaats.
8. Recycleer de gebruikte olie op de juiste wijze.

Onderhoud van het maaimes

Maai altijd met een scherp mes. Een scherp mes snijdt het gras gelijkmatig af zonder het te scheuren of te kwetsen.

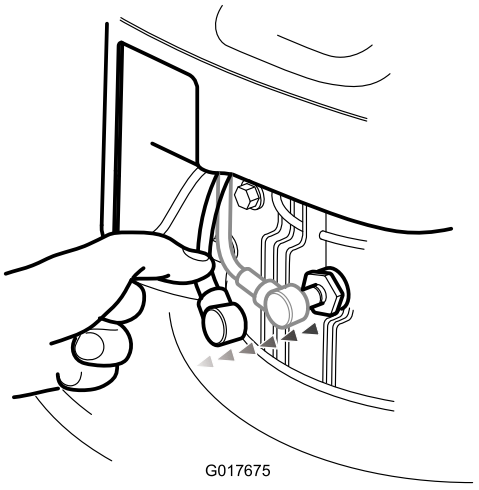
Gebruik ter vervanging van een maaimes altijd een origineel Toro-mes.

⚠ WAARSCHUWING

Iemand kan per ongeluk de motor starten waardoor de gebruiker of andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.

U mag het maaimes nooit inspecteren, verwijderen of vervangen zonder eerst de bougiekabel los te koppelen.

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Koppel de bougiekabel los (Figuur 21).



Figuur 21

3. Kantel de maaier op een zijkant.
4. Controleer voorzichtig het maaimes op scherpte en slijtage, in het bijzonder op de plaats waar het platte en het gekromde deel samenkomen. Als u een slijtplek ontdekt, moet u het mes onmiddellijk vervangen.

   Opmerking: De beste resultaten krijgt u door een nieuw mes te monteren voordat het maaiseizoen begint. Kleine krasjes op het mes moet u hele seizoen door wegvijlen zodat u een goede snijkant blijft houden.

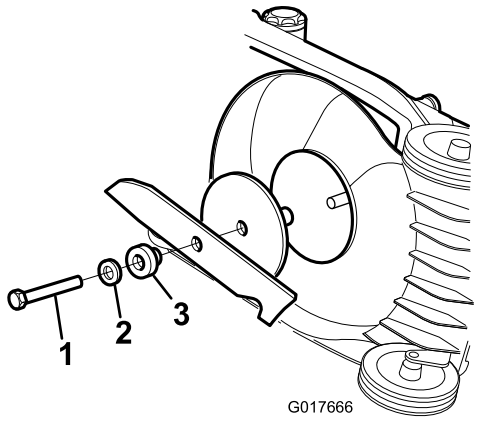
⚠ GEVAAR

Een versleten of beschadigd mes kan breken en een stuk van het mes kan worden uitgeworpen in de richting van de gebruiker of omstanders en ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen.

Controleer op gezette tijden het maaimes op slijtage of beschadigingen en vervang een versleten of beschadigd mes.

Het maaimes verwijderen

1. Pak het uiteinde van het mes (Figuur 22) vast met een lap of een dikgevoerde handschoen.



Figuur 22

1. Mesbout
2. Ring
3. Afstandsstuk

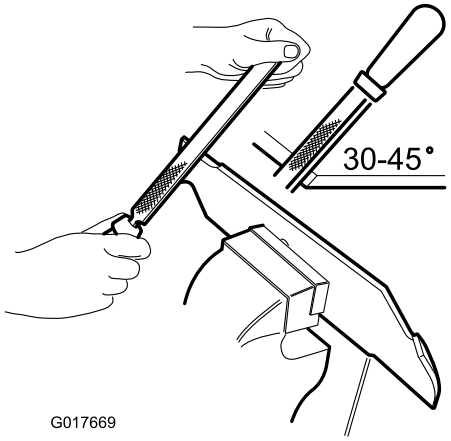
2. Verwijder de mesbout en het mes.

   Belangrijk: Als het tussenstuk voor het maaimes losraakt, moet u dit monteren voordat u het mes en de mesbout plaatst. Als u zonder dit tussenstuk maait, zal de machine schade oplopen.

Het maaimes slijpen

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

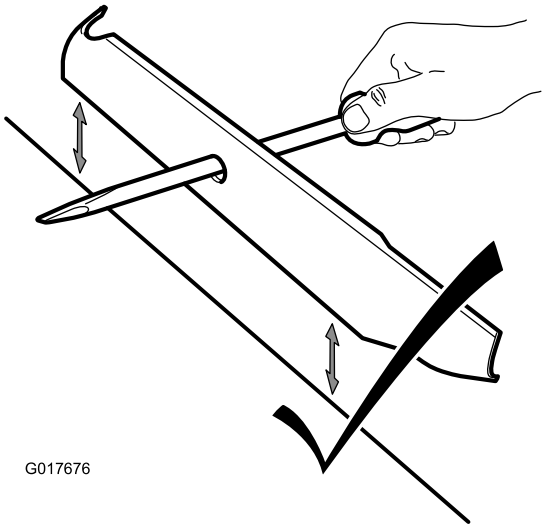
Gebruik een vijl om de bovenkant van het mes te slijpen. Houd de oorspronkelijke snijhoek in stand (Figuur 23).

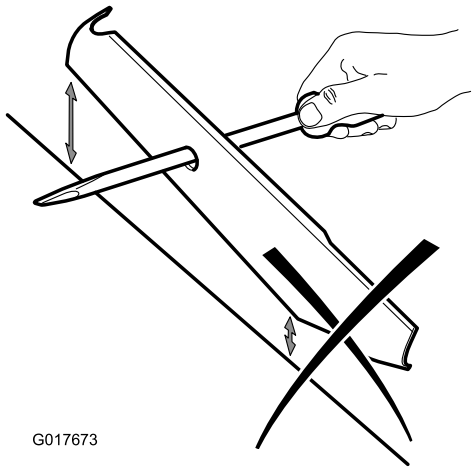


Figuur 23

Opmerking: Het mes blijft in balans als u evenveel materiaal weghaalt van beide snijkanten.

Belangrijk: Controleer de balans van het mes met een mesbalans. U kunt in elke ijzerwinkel voor weinig geld een mesbalans aanschaffen. Een mes dat in balans is, blijft in horizontale positie terwijl een mes dat niet in balans is, doorslaat naar de zwarte kant (Figuur 24). Als het mes niet in evenwicht is, moet u meer metaal afvijlen van de snijrand aan de zwarte kant.





Figuur 24

Het maaimes monteren

Onderhoudsinterval: Om de 2 jaar

Monteer een scherp, gebalanceerd mes en de mesbout. Voor de juiste montage wijst het vleugelgedeelte van het mes naar de bovenkant van de maaikast. Draai de mesbout vast met een torsie van 54 Nm (Figuur 22).

Belangrijk: Vervang het mes als het te versleten of beschadigd is.

Stalling

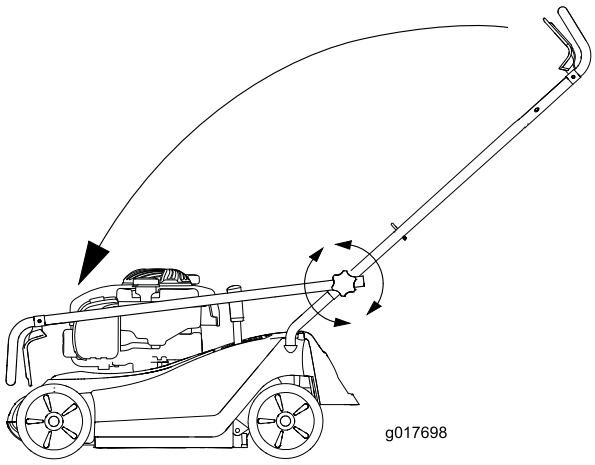
1. Reinig de maaikast.
2. Controleer de conditie van het maaimes.
3. Klap het bovenste deel van de handgreep zoals word getoond in Figuur 25.

   Belangrijk: Let op dat u de besturingskabels niet plooit bij het inklappen van de handgreep.

   ⚠ VOORZICHTIG

   De handgrepen gaan bij het in- en uitklappen over elkaar heen zoals een schaar en kunnen uw vingers knellen.

   Houd uw vingers uit de buurt van de scharnierpunten en kruisende handgrepen bij het in- en uitklappen.



Figuur 25

4. Stal de maaimachine op een koele, schone en droge plaats, buiten het bereik van kinderen.
5. Dek de maaier af om deze schoon te houden en te beschermen.

Problemen, oorzaak en remedie

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
De motor start niet.	1. De bougiekabel is niet aangesloten op de bougie. 2. De ventilatieopening in de brandstoftankdop is verstopt. 3. De bougie is aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld. 4. Brandstoftank leeg of oude benzine in het brandstofsysteem.	1. Sluit de bougiekabel aan op de bougie. 2. De ventilatieopening van de brandstoftankdop reinigen of dop vervangen. 3. De bougie controleren en indien nodig de elektrodenafstand afstellen. De bougie vervangen als deze aangetast, vuil of gebarsten is. 4. Brandstoftank aftappen en vullen met verse benzine. Neem contact op met een erkende servicedealer, als het probleem blijft voortduren.
De motor start moeilijk of verliest vermogen	1. De ventilatieopening in de brandstoftankdop is verstopt. 2. Het luchtfilterelement is vuil en belemmert de luchtstroom. 3. De onderkant van de machine is bedekt met maaisel en vuil. 4. De bougie is aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld. 5. Het oliepeil is te laag, te hoog of de olie is heel erg vuil. 6. De brandstoftank bevat oude benzine.	1. De ventilatieopening van de brandstoftankdop reinigen of dop vervangen. 2. Het schuimelement reinigen en/of het papierelement vervangen. 3. De onderkant van de machine reinigen. 4. De bougie controleren en indien nodig de elektrodenafstand afstellen. De bougie vervangen als deze aangetast, vuil of gebarsten is. 5. Motoroliepeil controleren. Ververs de olie als deze vuil is of tap olie af tot het oliepeil tot de Vol-markering op de peilstok staat. 6. Brandstoftank aftappen en vullen met verse benzine.
De motor loopt onregelmatig	1. De bougiekabel is niet aangesloten op de bougie. 2. Het luchtfilterelement is vuil en belemmert de luchtstroom. 3. De bougie is aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld.	1. Sluit de bougiekabel aan op de bougie. 2. Het schuimelement reinigen en/of het papierelement vervangen. 3. De bougie controleren en indien nodig de elektrodenafstand afstellen. De bougie vervangen als deze aangetast, vuil of gebarsten is.
De maaimachine of de motor trilt abnormaal	1. De onderkant van de maaikast is bedekt met maaisel en vuil. 2. De bevestigingsbouten van de motor zitten los. 3. De montagemoeren van het maaimes zitten los. 4. Het mes is verbogen of uit balans.	1. De onderkant van de maaikast reinigen. 2. De bevestigingsbouten van de motor vastdraaien. 3. De montagemoeren vastdraaien. 4. Het mes balanceren. Het mes vervangen als dit is verbogen.
Ongelijkmatig maaipatroon	1. U maait steeds in hetzelfde patroon. 2. De onderkant van de maaikast is bedekt met maaisel en vuil. 3. Het mes is bot.	1. In een ander patroon maaien. 2. De onderkant van de maaikast reinigen. 3. Mes slijpen en balanceren.
De zelfaandrijving van de maaimachine werkt niet.	1. Er zit vuil onder de drijfriemkap. 2. De kabel van de zelfaandrijving is ontsteld of beschadigd.	1. Het vuil onder de drijfriemkap verwijderen. 2. De kabel van de zelfaandrijving afstellen. De kabel vervangen indien dit nodig is.

Opmerkingen:

Lijst met internationale dealers

Dealer:	Land:	Telefoonnummer:	Dealer:	Land:	Telefoonnummer:
Agrolanc Kft	Hongarije	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tsjechië	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slowakije	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentinië	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Noord-Ierland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment S.A.	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Republiek Ierland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nieuw-Zeeland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italië	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Oostenrijk	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Griekenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israël	972 986 17979
Golf international Turizm	Turkije	90 216 336 5993	Riversa	Spanje	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	China	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Denemarken	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Zweden	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Frankrijk	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Noorwegen	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cyprus	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Verenigd Koninkrijk	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Verenigde Arabische Emiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Hongarije	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypte	202 519 4308	Toro Australia	Australië	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	België	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek BV	Nederland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt
Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw aanspraak op garantie te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie, hetzij direct of via uw lokale Toro-dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEMT U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONSGEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt
Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw aanspraak op garantie te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, dealers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke informatie
Wij bewaren uw persoonsgegevens zo lang als nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro's engagement voor de bescherming van uw persoonlijke informatie
Wij nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke informatie te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke informatie
Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro-verdeler of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.

Toro Garantie en De Toro GTS-startgarantie

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen de oorspronkelijke koper[1] gezamenlijk de garantie dat ze het hieronder vermelde Toro-product zullen repareren als het materiaalgebreken of fabricagefouten vertoont of als de Toro GTS (Guaranteed to Start) motor niet start bij de eerste of de tweede poging, op voorwaarde dat het routineonderhoud dat vereist wordt door de *Gebruikershandleiding* uitgevoerd is.

De volgende perioden zijn van toepassing vanaf de datum van aankoop:

Producten	**Garantieperiode**
Motorgazonmaaiers	
• Gegoten maaidek	5 jaar thuisgebruik[2] 90 dagen commercieel gebruik
• Motor	5 jaar GTS-garantie, thuisgebruik[3]
• Accu	2 jaar
• Maaiers met stalen maaidek	2 jaar thuisgebruik[2] 30 dagen commercieel gebruik
• Motor	2 jaar GTS-garantie, thuisgebruik[3]
TimeMaster maaiers	3 jaar thuisgebruik[2] 90 dagen commercieel gebruik
• Motor	3 jaar GTS-garantie, thuisgebruik[3]
• Accu	2 jaar
Elektrische trimmers en bladblazers en motorgrasmaaiers	2 jaar thuisgebruik[2] geen garantie voor commercieel gebruik
Sneeuwruimers	
• Enkel stadium	2 jaar thuisgebruik[2] 45 dagen commercieel gebruik
• Motor	2 jaar GTS-garantie, thuisgebruik[3]
• Twee stadia	3 jaar thuisgebruik[2] 45 dagen commercieel gebruik
• Kanaal, kanaalgeleider en kap van rotorbehuizing	Levenslang (alleen oorspronkelijke eigenaar)[5]
Elektrische sneeuwruimers	2 jaar thuisgebruik[2] Geen garantie voor commercieel gebruik
Alle onderstaande zitmaaiers	
• Motor	Raadpleeg de garantie van de motorfabrikant[4]
• Accu	2 jaar thuisgebruik[2]
• Werktuigen	2 jaar thuisgebruik[2]
DH gazon- en tuintractoren	2 jaar thuisgebruik[2] 30 dagen commercieel gebruik
XLS gazon- en tuintractoren	3 jaar thuisgebruik[2] 30 dagen commercieel gebruik
TimeCutter	3 jaar thuisgebruik[2] 30 dagen commercieel gebruik
TITAN maaiers	3 jaar of 240 uur[5]
• Frame	Levenslang (alleen oorspronkelijke eigenaar)[6]

[1]Oorspronkelijke koper: de persoon die het Toro-product oorspronkelijk heeft gekocht.

[2]Thuisgebruik betekent gebruik van het product op het terrein dat bij uw huis hoort. Gebruik op meerdere locaties wordt beschouwd als commercieel gebruik. Hierop is de garantie voor commercieel gebruik van toepassing.

[3]De Toro GTS-startgarantie is niet van toepassing op producten die commercieel gebruikt worden.

[4]Voor bepaalde motoren van Toro-producten geldt een garantie van de fabrikant van de motor.

[5]De optie die zich het eerst aandient, moet worden aangehouden.

[6]Levenslange garantie op het frame – Als het hoofdframe, bestaand uit de onderdelen die aan elkaar zijn gelast en die samen de structuur van de tractor vormen en waaraan andere onderdelen zoals de motor zijn bevestigd, scheuren of breuken vertoont na normaal gebruik, wordt het frame onder garantie gerepareerd of vervangen, naar de voorkeur van het bedrijf Toro, zonder kosten voor onderdelen of arbeid. Als het frame gebreken vertoont ten gevolge van misbruik of verkeerd gebruik of ten gevolge van corrosie, dan dekt de garantie dat niet.

De garantie kan vervallen als de uurmeter is afgekoppeld of aangepast, of als er aanwijzingen zijn dat ermee geknoeid is.

Plichten van de eigenaar

U dient uw Toro-product te onderhouden zoals wordt beschreven in de *Gebruikershandleiding*. Dit routineonderhoud is voor uw rekening, ongeacht of dit wordt uitgevoerd door de dealer of uzelf.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

Als u van mening bent dat een Toro-product materiaalgebreken of fabricagefouten vertoont, moet u deze procedure volgen:

1. Neem contact op met de verkoper om het product te laten nakijken of te repareren. Als u om wat voor reden dan ook geen contact kunt opnemen met de verkoper, neem dan contact op met een andere erkende Toro-dealer om onderhoud te laten plegen. Zie bijgevoegde lijst met dealers.
2. Breng het product met uw aankoopbewijs (kwitantie) naar de onderhoudsgarage. Als u om wat voor reden dan ook ontevreden bent over het onderzoek van de onderhoudsgarage of de verleende hulp, verzoeken wij u contact met ons op te nemen via:

   Toro Customer Care Department, RLC Division

   Toro Warranty Company

   8111 Lyndale Avenue South

   Bloomington, MN 55420-1196 VS

   001–952–948–4707

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Er is geen andere uitdrukkelijke garantie behalve voor speciale emissiesystemen en motoren van sommige producten. Buiten deze expliciete garantie vallen:

- Kosten van gewoon onderhoud of onderdelen, zoals filters, brandstof, smeermiddelen, olieverversingen, bougies, luchtfilters, slijpen van maaimessen, versleten maaimessen, afstelling van kabels/overbrengingsmechanismen, afstelling van de rem en de koppeling.
- Onderdelen die het laten afweten ten gevolge van normale slijtage
- Elk product of onderdeel dat is veranderd, verwaarloosd of verkeerd is gebruikt en moet worden vervangen of worden gerepareerd als gevolg van ongelukken of gebrekkig onderhoud.
- Ophaal- en afleverkosten
- Reparaties of reparatiepogingen die niet zijn uitgevoerd door een Erkende Toro Service Dealer
- Vervangingen die nodig zijn door niet-naleving van de brandstofspecificaties (raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie)
  - Verontreiniging uit het brandstofsysteem halen wordt niet gedekt
  - Gebruik van oude brandstof (meer dan een maand oud) of brandstof die meer dan 10% ethanol of meer dan 15% MTBE bevat
  - Het brandstofsysteem is niet goed voorbereid op een periode van buitengebruikstelling van langer dan één maand
- Reparaties of aanpassingen om startproblemen te verhelpen die zijn veroorzaakt door de volgende zaken:
  - Niet-naleving van de juiste onderhoudsprocedures of brandstofspecificaties
  - Draaiende messen die een object raken
- Speciale omstandigheden waarbij voor het starten mogelijk vaker dan twee keer moet worden getrokken:
  - Eerste keer starten nadat de machine een lange periode (langer dan 3 maanden) niet is gebruikt of na de seizoensstalling
  - Starten bij koude temperaturen zoals in de vroege lente of de late herfst
  - Onjuiste startprocedures – als u problemen hebt bij het starten van uw machine, raadpleeg dan de *Gebruikershandleiding* om te controleren of u de juiste startprocedure gebruikt. Dit kan u een onnodig bezoek aan een erkende Toro servicedealer besparen.

Algemene voorwaarden

De koper wordt beschermd door de nationale wetgeving van elk land. De rechten waarover de koper beschikt op grond van deze wetgeving, worden niet beperkt door deze garantie.